

1894-08-24

AFSENDER

Agnete Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Rosenvænget

Modtagersted:
Norge

Omtalte personer:
Magdalene Constantin-Hansen
Eline Lange
Johan Lange
Agnete Skovgaard
Eline Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Peter Skovgaard
Georgia Skovgaard (Joakims datter)

Arkivplacering:
Mappe 52 nr. 32

DOKUMENTINDHOLD

Agnete Skovgaard takker for et brev fra Joakim Skovgaard - han er på en længere jagttur i Norge. Se Mappe 52 nr. 4-5.

TRANSSKRIFTION

Mappe 52-32

Fredag d. 24 Aug. 94

Min egen kjære Mand tak for dit lange dejlige Brev, det var en farlig Tur, jeg var lige ved at blive bange mens jeg læste det.

Dit Brevkort har jeg ogsaa modtaget. Jeg læste dit Brev højt for Fader og Moder for nu er vi herude, Georgia er gaaet meget frem, især i Livlighed til at løbe om hun rører alt hvad Eline faar og E. er saa overmaade sød til at give hende sine Ting, nu sidder Georgia med kokette Øjne for at fange en af Søstrenes Blik. Det er noget vaadt og koldt, men bedre i dag, dog gaar det meget godt og Elines Hoste er bedre, den blev lidt værre den første Aften her, vi kom i Tirsdags

-2-

Igaar var jeg ude at besøge vore fire og deres to Vogtere, i dag er Hertha ude og hjælpe Kristine, da Caroline er borte, hun kommer hjem til Natten. De havde det godt derude alt saa meget hyggeligt ud, Christines Strikketøj laa i Malerstuen, saa jeg kunne se de havde siddet sammen der. Peter viste mig de Herligheder han havde lavet paa Regnvejrsdagen o.s.v. Nu gaar Ingrid og jeg hen til Rathsachs. Farvel saa længe.

De var ikke hjemme. Aa, hvor jeg længes efter et nyt Brev, ja, naturligvis kun for at høre at du har det godt; det er netop godt at Du driver undta-

-3-

gen naar Du jager. A, nu øver Axel sig paa 4de Stemme paa "Ja vi elsker dette Landet, saa jeg skriver galt, men nu skal Du have dette Brev. I morgen skal jeg hen til Fru Hornemann og Fru Const. Hansen. Ja, Fru Skredsvig er rigtignok dygtig kan jeg forstaa i Fjeldene, jeg gad vide hvordan det var gaaet mig paa saadan en Tur. Axel er foreløbig bleven fritaget for at blive Undercorporal hvis ikke en af de andre bliver syg, der skal de kun være 15 og der var valgt 16.

D. 25 I dag vil jeg gaa hen til Fru Const. H. med Georgia paa hendes egne Ben. Elines Hoste vedvarer saa vi maa passe paa. Ude i Rosenvænget laa Agnete Ulrichs enten i Sengen, hun har hoste. Jeg ved ikke, om jeg har skrevet det, Pigen med Halsen var oppe hele Dagen. Jeg gav Hertha

-4-

nogle Blomster med her fra Haven til Agnethe Ulrich, jeg er ellers borte for Historier, nej nu har Moder en: I Man kan da ikke sove lige strax sagde Eline i Nat, da Moder var staaet op for at passe hende, og sad ved hendes Seng, da hun havde siddet lidt til, sagde E. igjen: Man kan ikke sove strax. Hun er meget flink naar hun er oppe. Ja, nu slutter vi for jeg kan nok ikke samle mine tanker. Der kom Brev fra Sigrid. Anbefaling af en Pige til November, jeg siger Nej.

Farvel hav det godt vi bliver vist her til Tirsdag saa kommer J. T. s Fødselsdag. Din Kone

Freitag d. 24^{te} Aug 74.

Min egen Kjære Mand Tak
for dit lange dejlige Brev det var
en farlig Tur, jⁱ var lige ved at
blive bange mens jⁱ læste det
Dit Brevkort har jⁱ ogsaa modta-
get. Jⁱ læste Det Brev højt for
Fader og Moder for nu er vi her
ude Georgia er gaaet meget frem
i Livlighed til at løbe om
hens rører alt hvad Elise faar
og P. er saa overmaade sød
til at give hende sine Ting, nu
søger Georgia med kokette Øjne
for at fange en af Fostrenes
Blik. Det er noget vaadt og koldt
men bedre idag dag gaar det
meget godt og Elises Hoste er
bedre den blev lidt værre den
første Aften her vi kom i Fredag

igaaar var j ude at besøge
vore fire og deres to Vag-
tere, idag er Kertha ude og
hjælpe Christine, da Caroline
er borte hun kommer igjen
til Matten. De havde det godt
derude alt saa meget hygg-
ligt ud; Christines Strikketøj
saa i Malerstuen saa j kunde
se de havde sidst sovet
der. Peter viste mig de Her-
ligheder han havde lavet
paa Begnvejrsdagen o. s. v.
Iigaaar Ingrid og j hen til
Rahsachs. Farvel saa længe.
De var ikke hjemme. Da hvor
j længe efter et nyt Brev, ja
naturligvis kunde for al høje
at Du har det godt; det er
netop godt at Du driver un-
da

gen naar Dr. Jager. A, nu over
Ages sig paa 4 de Stuen paa
Ja vi elsker dette Landet, saa
j skriver galt, men nu skal
du have dette Brev. Imorgen skal
ji hen til Fru Hornemann og
Fru Const. Mansen. Ja Fru Skred,
vi er oigtignok dygtig kan ji for
staa i Feldene, ji gaar vide hvor
den det var gaalt mig paa saa
dan en Tur. A, et er forelobig
bleven fritagen for at blive Un
derkorporal hvis ikke en af
de andre bliver syg, der skal
de kun være 16 og der var valgt
16. Idag vil ji gaa hen til Fru
Const. M. med Georgia paa hendes
egne Ben. Eines Heste vedvarer
saa vi maa passe paa Hr. i
Rosenvangen saa Agnete Ulrich
entru i Lengen hun har Heste
ji vet ikke, om ji har skrevet
det, Pigen med Halsen var
oppe hele Dagen. Ji gav Hukka

noget Blomster med her fra
Haven til Agnete Alrik: j er
ellers bare for Historier nej nu har
Moder en.
Man kan da ikke sove ligestrax
sagde Elise snat, da Moder var
staact op at passe hende og
sod ved hendes Fæng da hun
hunde sidde lidt til sagde
E. igjen: Man kan ikke sove
strax. Hun er meget flink naar
hun er opp. Da, nu slutter
j, for j kan nok ikke samle
mine Tanker. Der kom Brev
fra Sigrid anbefaling af en
Pige til November j siger Nej.
Farvel Hav det godt vi bliver
vist her til Tirsdag saa kommer
j to Fødselsdag. Din Kone